

S1E22 - D'Artagnan, entre mythe et réalité

Progresse en français grâce à l'actualité



Comment ça marche ?

Retrouve la transcription complète de l'épisode ci-dessous 😊

Les mots qui apparaissent en bleu sont expliqués dans l'espace abonnés : [Le français de l'actu](#)

Pour retrouver le détail du vocabulaire, des quiz et des activités complémentaires, rendez-vous [ici](#).



Je me présente en quelques mots :

Je suis Marianne, professeure de Français Langue Étrangère, et je propose des **cours particuliers** ([ici](#)) et des **cours collectifs** ([là](#)), pour t'aider à **gagner en confiance et en fluidité** en français.

Si tu te poses des questions sur le meilleur accompagnement pour toi, je répondrai avec plaisir à tes questions. Contacte-moi à cette adresse :

contact@parlerfrancaisavecmarianne.com

Introduction

C'est une actualité qui t'intéressera si tu te passionnes pour l'histoire et pour la littérature.

Mardi 25 mars, on a appris dans les médias français et étrangers que le **squelette** de d'Artagnan aurait été retrouvé dans une église près de Maastricht, au sud des Pays-Bas.

Un squelette, ce sont les restes osseux d'un humain ou d'un animal mort.

Si le nom de d'Artagnan te dit quelque chose, c'est normal. C'est également celui du célèbre mousquetaire, imaginé par l'auteur Alexandre Dumas dans son roman *Les Trois mousquetaires*.

Pour l'écrire, il s'était inspiré des aventures du vrai comte de d'Artagnan, un mousquetaire qui a assuré la protection des rois Louis XIII et Louis XIV.

Dans cet épisode, je vais d'abord prendre le temps de te parler du roman, de sa **trame**, c'est-à-dire de son histoire, et de son succès.

On confrontera ensuite la fiction à la réalité, en se demandant si la version de d'Artagnan présentée par Dumas est fidèle à ce qu'on sait de la vie du vrai d'Artagnan.

Enfin, je t'expliquerai pourquoi les **fouilles** archéologiques, les recherches qui ont eu lieu en mars 2026, pourraient permettre de résoudre une énigme vieille de plusieurs siècles, concernant l'endroit exact du squelette de d'Artagnan.

Pour ceux qui ne me connaissent pas encore, je suis Marianne, professeure de Français Langue Étrangère, et ici, je te propose de découvrir un nouveau sujet d'actualité en français toutes les deux semaines.

À chaque fois, j'explique le vocabulaire important au fur et à mesure et, pour compléter, la transcription est en libre accès. Pour l'obtenir, il te suffit de cliquer sur le lien qui est en description.

Allez, tu es prêt ou prête ? On y va !

Le développement

Tu connais peut-être le nom de d'Artagnan parce que tu as lu le roman *Les Trois mousquetaires* ou que tu as vu une de ses nombreuses **adaptations** au cinéma ou à la télévision.

Le roman, écrit par Alexandre Dumas, a été publié à partir de 1844 sous la forme de **feuilletons**.

Les feuilletons, c'était l'équivalent des séries Netflix au dix-neuvième siècle.

Chaque semaine, les auteurs publiaient dans des journaux des extraits de leur roman, pour obtenir un revenu régulier et pour **tenir** les lecteurs **en haleine**, c'est-à-dire pour faire durer le suspense.

D'abord publié sous cette forme dans le journal *Le Siècle*, le roman de Dumas a connu un succès **fulgurant**, c'est-à-dire très rapide.

Et c'est un succès qui dure, puisque de la seconde moitié du vingtième siècle jusqu'à aujourd'hui, les acteurs **les plus en vue**, les plus célèbres de leur génération, ont incarné le personnage de d'Artagnan.

C'est le cas de Gene Kelly, de Jean-Paul Belmondo ou encore, plus récemment, de François Civil.

Mais revenons à la trame du roman, à son histoire. Le roman *Les Trois mousquetaires* est souvent présenté comme un roman **de cape et d'épée**.

Une **cape**, c'est un vêtement ample, long et sans manches, qu'on pose sur les épaules, et une **épée**, c'est une **arme blanche** très longue.

Un roman de cape et d'épée, c'est une expression d'origine espagnole qu'on utilise pour qualifier un roman populaire, qui se passe entre le quinzième et le dix-huitième siècle et où l'on trouve des aventures, des péripéties, des duels, des combats, etc.

Dans *Les Trois mousquetaires*, Alexandre Dumas met en scène non pas trois, mais quatre mousquetaires.

Dans ce roman, on suit l'histoire de d'Artagnan, le personnage principal. D'Artagnan est un jeune et ambitieux **Gascon**, c'est-à-dire un homme originaire de la Gascogne, une région au sud de la France.

Il se rend à Paris pour devenir **mousquetaire**, c'est-à-dire soldat au service de la protection du roi. C'est là qu'il va rencontrer les trois mousquetaires du titre du livre, Atos, Portos et Aramis, avant d'accéder lui-même à cette fonction.

La relation entre les quatre mousquetaires est un élément très important dans le livre, puisque derrière les aventures, les combats, les **intrigues** politiques, etc, on découvre une histoire d'amitié et de loyauté.

C'est d'ailleurs le sens de leur **devise** (de leur mot d'ordre), qui est aujourd'hui la devise **officielle** de la Suisse : "*un pour tous et tous pour un*". Autrement dit, chaque membre est solidaire vis-à-vis du groupe et le groupe protège ses membres.

Pour imaginer ses 4 mousquetaires, Alexandre Dumas s'est inspiré de personnes qui ont vraiment existé.

Dans le cas précis de d'Artagnan, il s'est appuyé sur les *Mémoires de d'Artagnan*, écrites en 1700 par le romancier Gatien de Courtilz de Sandras (je ne suis absolument pas certaine de la prononciation).

Ces Mémoires retracent la vie du comte de d'Artagnan, avec plus ou moins de **fiabilité**, plus ou moins d'exactitude historique. Il est difficile d'y **démêler le vrai du faux**, c'est-à-dire de faire la distinction entre ce qui est vrai et ce qui a été inventé.

Mais de toute façon, Alexandre Dumas **a pris de grandes libertés avec** l'histoire du vrai comte de d'Artagnan. Il n'a été ni très précis, ni très fidèle à la réalité historique.

Il a inventé au comte une personnalité dont on sait en réalité peu de choses. Et il lui a fait vivre des aventures qui n'ont jamais eu lieu.

Alors, qui était le "vrai" d'Artagnan ? Et à quel point était-il différent de son double de fiction ? C'est ce qu'on va découvrir dans une deuxième partie.

Pour bien distinguer le vrai d'Artagnan du d'Artagnan fictif, je te propose de partir du personnage imaginé par Alexandre Dumas.

Dans le roman, d'Artagnan est un personnage qui a 5 caractéristiques principales : il est ambitieux, courageux, loyal, séducteur et fougueux. **Fougueux**, ça veut dire qu'il a de l'énergie, qu'il est enthousiaste.

Je vais **passer en revue** ces 5 caractéristiques. Autrement dit, je vais les inspecter, les examiner en détail, au regard de ce qu'on sait de la vie du vrai d'Artagnan.

D'abord, le comte de d'Artagnan était-il ambitieux ?

Il est probable que oui.

Comme dans le roman de Dumas, d'Artagnan est né en Gascogne, dans le sud de la France, dans une famille de la petite noblesse. Ça veut dire qu'il n'appartenait pas à la grande aristocratie française.

Il s'appelait Charles de Batz de Castelmore, et il a ensuite pris le nom de famille de sa mère, d'Artagnan.

Vers 1630, à seulement 17 ans, il se rend à Paris pour **prendre les armes**, c'est-à-dire pour devenir soldat, et pour **faire fortune**, donc pour devenir riche.

Il s'engage dans l'armée du roi Louis XIII, puis du roi Louis XIV, et **gravit** petit à petit **les échelons**. Dans une carrière professionnelle, gravir les échelons signifie monter dans la hiérarchie.

À la fin de sa vie, il dirige la première compagnie des mousquetaires. C'est la compagnie la plus prestigieuse et la plus proche du roi.

Ensuite, le comte de d'Artagnan était-il courageux ?

Là aussi, c'était probablement le cas.

Le vrai d'Artagnan a eu un rôle **de premier plan** dans de nombreuses opérations militaires et son courage au combat est reconnu.

Pour te donner un exemple, peu avant la mort de d'Artagnan, le roi Louis XIV s'était allié aux Anglais pour combattre les **Provinces-Unies**, un territoire au nord des Pays-Bas actuels. C'est le début de la guerre de Hollande.

Le 25 juin 1673, d'Artagnan a environ 60 ans et il n'est pas supposé être ce jour-là sur le **champ de bataille**, là où se passent les combats, avec ses mousquetaires.

Mais il participe malgré tout à un **assaut**, à Maastricht, et il meurt tué **par balle**, c'est-à-dire tué par une arme à feu.

Jusqu'au bout, il a donc participé aux combats impulsés par le roi.

Dans le roman, d'Artagnan est reconnu pour son courage, mais aussi et surtout pour sa loyauté. Est-ce que c'est le cas du "vrai" d'Artagnan ?

La réponse est oui. D'après ce qu'on connaît de sa biographie, c'est même sa première caractéristique.

Le comte de d'Artagnan est extrêmement loyal envers le roi.

Quand une guerre civile éclate, alors que Louis XIV est encore un enfant, d'Artagnan reste du côté du roi.

Ensuite, quand il y a des opérations délicates à réaliser, d'Artagnan exécute les ordres sans **broncher**, c'est-à-dire sans montrer de signes de protestation.

Par exemple, c'est lui qui arrête Nicolas Fouquet, le ministre des Finances de Louis XIV, qui est très riche et très influent et qui commence à **faire de l'ombre au** roi, c'est-à-dire qui commence à menacer son autorité.

C'est par sa loyauté et sa fidélité à la Couronne que d'Artagnan gagne la confiance du roi Louis XIV.

Arrivé(e) là, tu te dis peut-être : *"bon, finalement, Dumas a peut-être été fidèle à la personnalité du vrai d'Artagnan."*

Mais tu vas voir que ce n'est pas tout à fait vrai.

Dans le roman, d'Artagnan est loyal envers le roi, mais aussi envers ses amis. Et dans la vie du vrai d'Artagnan, on ne sait pas vraiment s'il **a croisé la route**, s'il a rencontré les vrais Atos, Portos et Aramis. En tout cas, il n'y a pas de traces de leur amitié.

Ensuite, **le personnage d'Alexandre Dumas est un homme séduisant et séducteur** et cette image est renforcée par les adaptations successives du roman au cinéma.

Il tombe amoureux plusieurs fois et il courtise, aujourd'hui on dirait il drague, il séduit de nombreuses femmes.

Mais dans la réalité, on ne sait pas du tout s'il a été séducteur. Ce qu'on sait, c'est qu'il s'est marié en 1659, qu'il a eu deux enfants, et que ce mariage a été un échec parce que le couple s'est séparé six ans plus tard.

Enfin, dans le roman, **d'Artagnan est un homme fougueux, aventureux, impulsif et enthousiaste. Mais est-ce qu'il l'était en réalité ?**

Il est probable que non. Ici, la fiction s'éloigne de la réalité historique.

Dans sa biographie, d'Artagnan apparaît comme un soldat. Un soldat qui n'est pas impulsif, mais qui est discipliné et efficace dans l'exécution des ordres.

Et l'apparence légère et sympathique du personnage de Dumas ne correspond pas vraiment à la réputation des mousquetaires.

Les mousquetaires, je le rappelle, c'est un corps d'élite qui assure la **garde rapprochée** du roi. Ils protègent le roi **quel qu'en soit le prix**, peu importe les conséquences.

Ils ont donc une réputation qui est un peu ambiguë, parce que c'est une compagnie prestigieuse, mais qui a aussi une image violente et effrayante.

Les mousquetaires **suscitent** l'admiration, mais aussi la peur. Il ne vaut mieux pas devenir leur adversaire.

En résumé, Alexandre Dumas a construit un mythe autour de d'Artagnan et de la compagnie des mousquetaires.

D'Artagnan est devenu un personnage légendaire et **romanesque**, mais c'était en réalité un homme de guerre rigoureux, et sans doute un peu plus complexe et plus contrasté que le personnage de fiction.

Dans la Communauté du podcast, je te raconte avec plus de détails la biographie du comte de d'Artagnan. Pour y accéder, clique sur le lien en description.

Les médias l'ont annoncé en mars dernier : on aurait peut-être retrouvé le squelette de d'Artagnan.

Alors, comment c'est possible ? Il faut d'abord savoir qu'on n'a pas d'informations sur le lieu exact de la dépouille de d'Artagnan. La **dépouille**, c'est ce qui reste du corps humain après sa mort.

On sait que quand d'Artagnan est mort à Maastricht, son corps a été ramené au camp, là où se trouvaient les soldats.

Et on sait aussi qu'une messe en son honneur a été célébrée, probablement dans une église à proximité.

D'après l'historienne Odile Bordaz, il est possible qu'il ait été enterré là, parce que c'était une personne importante et parce que dans ces situations, la dépouille restait sur place.

Plusieurs historiens ont déjà identifié l'église des Saints-Pierre-et-Paul dans le quartier de Wolder, en périphérie de Maastricht, parce qu'elle se situe sur les lieux du camp où se trouvait d'Artagnan.

Il y a quelques semaines, il y a eu des travaux de rénovation dans cette église et au moment des travaux, une partie du sol s'est effondrée dans l'allée centrale.

C'est ce qui a permis de découvrir des **ossements**, c'est-à-dire des restes d'os humains.

Une équipe d'archéologues est intervenue, et ils ont découvert un squelette entier, une pièce de monnaie française qui date de 1660 et une balle de mousquet. Le mousquet, c'est l'arme avec laquelle d'Artagnan a été tué.

Cette découverte correspond donc à ce qu'on sait de la mort de d'Artagnan. Mais il reste à le prouver. Il faut maintenant apporter des preuves scientifiques.

L'archéologue néerlandais qui a mené les recherches, Wim Dijkman, et qui parle très bien français, a dit lors d'une interview : *"Je suis un scientifique, et je ne dirai qu'il s'agit de d'Artagnan que quand j'en serai sûr"*, uniquement quand j'en serai sûr.

Les analyses à venir confirmeront ou, au contraire, **infirmeront** bientôt cette théorie. Des **analyses ADN** et des analyses au **carbone 14** sont en cours de réalisation.

Ces résultats vont nous permettre d'**en avoir le cœur net**. Autrement dit, ils permettront d'être certain qu'il s'agit de la dépouille de d'Artagnan.

Si c'est le cas, la question sera de savoir que faire de cette dépouille : est-ce qu'il faut la laisser aux Pays-Bas ou bien la rapatrier en France ?

Je sais que c'est un peu tôt, mais est-ce que tu as un avis sur la question ? Si tu souhaites me le donner et recevoir une correction personnalisée, rejoins la Communauté du podcast.

La conclusion

On arrive à la fin de cet épisode, merci beaucoup de l'avoir écouté jusqu'au bout.

J'espère qu'il t'a permis d'en apprendre plus sur le d'Artagnan fictif et sur le "vrai" d'Artagnan.

Peut-être que nous aurons, dans les prochaines semaines, plus d'informations sur ce squelette qui a été retrouvé dans le quartier de Wolder.

Si c'est le cas, je compte sur toi pour suivre cette actualité en français.

N'oublie pas que la transcription est gratuite et que tu peux la télécharger en cliquant sur le lien en description.

On se retrouve dans deux semaines pour un nouvel épisode sur l'actualité en français.

À bientôt !